



MITTEILUNGSBLATT

AMTLICHES

Ergebnisse der Volksabstimmung vom 18. Mai 2025

Anzahl Stimmberechtigte 2 297
gültige Stimmausweise 1 242

Kantonale Vorlagen

	Ja	Nein
— V. Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz	377	771

Stimmbeteiligung 50.94 %

— III. Nachtrag zum Gesetz über Ruhetag und Ladenöffnung	397	799
--	-----	-----

Stimmbeteiligung 52.24 %

Kommunale Vorlage

	Ja	Nein
— Ausrichtung der Schulraumentwicklung		
▶ Variante DEZENTRAL (A) (Sanierung Dorfschulhäuser)	889	295
▶ Variante ZENTRAL (B) (Neubau Zentralschulhaus)	263	877
▶ Stichfrage (Variante A oder B)	A 893	B 249

Stimmbeteiligung 52.76 %

Rechtsmittelbelehrung | Innert einer Frist von 14 Tagen seit der Abstimmung kann betreffend der kommunalen Vorlage beim Departement des Innern, Regierungsgebäude, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 110 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen [sGS 125.3] i.V.m Art. 164 f. des Gemeindegesetzes [sGS 151.2]).

Ratskanzlei

Lehrstelle 2026 auf der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung Niederhelfenschwil bietet auch auf Sommer 2026 wieder eine Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann EFZ an.

Sämtliche Informationen zur Bewerbung sind im Inserat auf der letzten Seite des Mitteilungsblattes aufgeführt oder können auf unserer Website unter der Rubrik «Berufsbildung» aufgerufen werden.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Berufsbildung

Öffnungszeiten über Auffahrt

Über Auffahrt hat die Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

Mittwoch, 28. Mai 2025	bis 16.00 Uhr
Donnerstag, 29. Mai 2025	geschlossen
Freitag, 30. Mai 2025	geschlossen

Gerne sind wir ab Montag, 2. Juni 2025, 8.00 Uhr, wieder für Sie da. Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte direkt an das Bestattungsunternehmen Brühlmann, Tel. 071 966 55 06. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung

KALENDER

LEGENDE

📍 Ort 👤 Veranstalter

AB 27. MAI 2025, AB 18.30 UHR

Kleinkaliber-Nachwuchs-Schiesskurs 2025

📍 Hasenholz, Lenggenwil

👤 Kleinkaliber-Schützenverein Lenggenwil

Der Kleinkaliber-Schützenverein Lenggenwil führt diesen Sommer wiederum einen Nachwuchs-Schiesskurs sowie Trainings für Schiesssportbegeisterte durch. Zu diesen Abenden sind Jugendliche (Knaben und Mädchen ab Jahrgang 2015) und Erwachsene

jeglicher Nationalität, herzlich eingeladen. Dabei werden Sie mit dem Kleinkaliber-Schiesssport vertraut gemacht und von erfahrenem Schiesspersonal bestens betreut. Vereinseigene Kleinkaliber-Stutzergewehre stehen Ihnen zur Verfügung. Wie viele andere Sportarten trägt auch der Schiesssport zu einer sinnvollen Freizeitgestaltung bei. Dies ist für uns auch ein Grund, Sie bei uns willkommen zu heissen.

Kursdaten:

- Dienstag, 27. Mai 2025
- Dienstag, 3. Juni 2025
- Mittwoch, 11. Juni 2025

Zur Deckung der Unkosten wird für die Munition und das Scheibenmaterial ein kleiner Beitrag eingezogen. Für Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen René Fritsche unter Tel. 079 771 98 80 zur Verfügung. Auf eine grosse Kurs- und Trainingsteilnahme freuen wir uns.

23. MAI 2025, 18.00 BIS 24.00 UHR

Lange Nacht der Kirchen

- 📍 Pfarrkirche «St. Josef», Zuzwil
- 📍 Seelsorgeeinheit mittleres Fürstenland und Evangelische Kirchgemeinde Neukirch an der Thur

Am 23. Mai 2025 laden wir euch herzlich ein! Von 18.00 bis 24.00 Uhr erwartet euch in der katholischen Kirche Zuzwil ein vielfältiges Programm für Gross und Klein. Für das leibliche Wohl sorgt unsere Festwirtschaft mit köstlicher Bure-Pizza.

Programm:

Mit Hüpfkirche gibt's Spass – das verspreche ich dir. Im Rhythmus der Glocke erklingen die Töne, Wind, Pfeifen, Tasten – Musik in der Schöne. Doch Vorsicht, denn plötzlich ertönt grosser Charme, die Kinder rufen: Mäuse-Alarm! Mit Herz und Stimme erklingt unser Chor, die Freude erhebt sich, geht hoch und empor. Wer Rätsel liebt, der findet es cool: Escape Church – entkomm aus dem Spiel! Zum Abschluss ein Film, für Herz und Seele, und das Taizé-Gebet, gibt uns Juwele.

Kommt vorbei und erlebt eine Nacht voller Leben! Wir freuen uns auf euch. Infos auf der Website www.langenachtderkirchen.ch.

25. MAI 2025, 10.00 BIS 12.00 / 13.00 BIS 16.00 UHR

OSPSV-Volksschiessen 2025, 30 m

- 📍 Hasenholz, Lenggenwil
- 📍 Kleinkaliber-Schützenverein Lenggenwil

Zum Volksschiessen 2025 lädt der Kleinkaliber-Schützenverein Lenggenwil alle Damen und Herren, vorallem aber auch Jugendliche ab 10 Jahren, recht herzlich ein.

Programm:

6 Schuss Einzelfeuer A10, 6 Schuss Serief Feuer A10 (liegend frei oder aufgelegt)

Als Auszeichnung winkt dem erfolgreichen Schützen ab 53 Punkten ein prächtiges Sackmesser, Minenbleistifte oder Kugelschreiber oder eine Kranzkarte des OSPSV. Junioren und Veteranen erhalten die Auszeichnung schon 1 Punkt tiefer. Vereinseigene Kleinkaliber-Sportgewehre stehen Ihnen unentgeltlich zur Verfügung. Betreuung durch erfahrenes Schiesspersonal. Für das leibliche Wohl der Schützen wie auch Nichtschützen wird in der gemütlichen Schützenstube (bei schönem Wetter in der Gartenwirtschaft) bestens gesorgt.

Auf Ihre Teilnahme freuen wir uns.

BIS 25. MAI 2025

An- / Abmeldetermin

- 📍 Einzugsgebiet Musikschule Musiclife
- 📍 Musikschule Musiclife

Wir bieten für Kinder wie Erwachsene ein breites Angebot. Informationen dazu finden Sie auf unserer Website www.musiclife.ch. Anmeldungen, Abmeldungen sowie Ummeldungen für das 1. Semester 2025/26 (Start ab 18. August 2025) nehmen wir gerne bis spätestens Sonntag, 25. Mai 2025 entgegen. Nicht fristgerecht abgemeldete Schülerinnen und Schüler bleiben ein weiteres Semester kostenpflichtig angemeldet. Ab- und Ummeldungen richten Sie bitte per E-Mail an sekretariat@musiclife.ch oder per Post an Musikschule Musiclife, Unterdorfstrasse 36a, 9524 Zuzwil. Anmeldungen sind über unsere Website unter www.musiclife.ch oder das Sekretariat möglich.

26. MAI 2025, 14.00 BIS 16.00 UHR

Café International

- 📍 Johannesstübli
- 📍 Sozialamt Niederhelfenschwil

Immer am letzten Dienstag des jeweiligen Monats von 14.00 bis 16.00 Uhr erleben Sie den Austausch mit Menschen aus verschiedenen Kulturen in gemütlicher Atmosphäre. Das Johannesstübli öffnet seine Türen für alle, die neugierig auf neue Begegnungen sind und den interkulturellen Dialog schätzen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

30. MAI 2025, 19.00 BIS 22.00 UHR

Jugendtreff TREMIX

- 📍 Primarschule, Niederhelfenschwil
- 📍 TREMIX

Für 5. bis 9. Klässler aus Niederhelfenschwil, Zuckenriet, Lenggenwil, Zuzwil, Züberwangen und weitere Schülerinnen und Schüler der Oberstufe Sproochbrugg.

1. JUNI 2025, 14.00 BIS 17.00 UHR

Ausstellung

- 📍 Kobesenmühle Niederhelfenschwil
- 📍 Stiftung Wilhelm Lehmann

«Gestrickte Pilze verbinden Menschen» — für Madame Tricot ist dies mehr als ein Motto, es ist gelebte Kunst. Tief verbunden fühlt sie sich mit der Kobesenmühle, seit sie hier ihre Hochzeit gefeiert hat. Eine Saison lang spriessen nun ihre wunderschönen Pilze zwischen den Blumen des Gartens, während in der Ausstellung ihre Strickkunst eine Verbindung mit den Holzobjekten von Wilhelm Lehmann eingeht. Madame Tricot ist selber anwesend. Es gibt wie immer Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Voranzeige: Samstag, 21. Juni 2025, 18.00 bis 19.00 Uhr:
Sommerkonzert mit dem Manesse Quartett

2. JUNI 2025, 18.00 BIS 20.00 UHR

Erste Bundesübung 2025

- 📍 Schützenstand Orechbüel, Niederhelfenschwil
- 📍 Schützenverein Orechbüel Niederhelfenschwil

Der SV Orechbüel bietet auch dieses Jahr für alle Schiesspflichtigen die Möglichkeit an, das Obligatorische zu schiessen. Auch Nicht-Schiesspflichtige können für einen Unkostenbeitrag von

Fr. 10.— die Bundesübung schiessen und sind herzlich willkommen. Die erste Bundesübung findet am Montag, 2. Juni 2025 von 18.00 bis 20.00 Uhr im Schützenstand Orechbüel, Niederhelfenschwil statt.

Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind mitzunehmen:

Aufforderungsschreiben mit den Klebeetiketten, Dienstbüchlein, Schiessbüchlein oder militärischer Leistungsausweis, amtlicher Ausweis, persönliche Dienstwaffe mit Putzzeug, persönlicher Gehörschutz.

Der SV Orechbüel freut sich auf eine rege Teilnahme und wünscht allen Schützinnen und Schützen schon jetzt «guet Schuss».

17. JUNI 2025, 7.00 UHR

Tagesausflug

- 📍 Glasi, Hergiswil am See
- 📍 Frauengemeinschaft Niederhelfenschwil / Zuckenriet

Lasst uns gemeinsam in die faszinierende Welt der Glasherstellung eintauchen und bei einem Rundgang hautnah erleben, wie schönes aus Glas entsteht. Anschliessend geniessen wir im Glasi-Restaurant unser Mittagessen.

Abfahrt: 7.00 Uhr Mehrzweckgebäude Niederhelfenschwil
7.10 Uhr Primarschule Zuckenriet

Kosten: Mitglieder Fr. 89.— / Nichtmitglieder Fr. 99.—
(Carfahrt, Eintritt Glasi, ein köstliches 2-Gang Menü mit Mineralwasser, Kaffee oder Tee inklusive.)

Wer möchte, kann gegen einen Aufpreis von Fr. 20.— seine eigene Glaskugel blasen. Bitte dies bei der Anmeldung vermerken. Anmeldung bitte bis Dienstag, 3. Juni 2025 an Yvonne Erni, Tel. 071 352 41 54 oder E-Mail yerni@gmx.ch.

IN SERATE



ACHTUNG

TODESFALLE AUTO

Plakate, Flyer
und Aufkleber
KOSTENLOS: ↘





Als ein führendes Schweizer Unternehmen für mechatronische Sicherheitstechnik bieten wir diese spannenden Herausforderungen in einem innovativen und zukunftsorientierten Umfeld:

Automatiker:in

m/w/d, 80–100%



Systemtechniker:in

FH/HF, m/w/d, 80–100%

alle offenen Stellen:

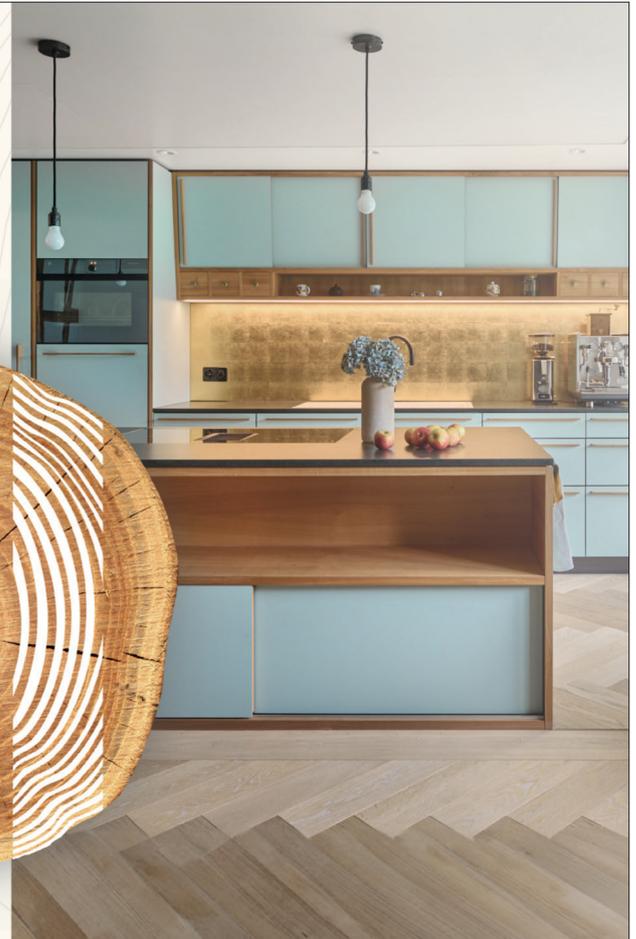
msprotect.com/jobs



Wir freuen uns darauf, Dich bald in unserem Team willkommen zu heissen.
MS Protect AG, Sägebachstrasse 2, 9525 Lenggenwil — 071 948 70 70

Schweizer Holz für Schweizer...

Möbel, Küchen,
Innenausbau
und vieles mehr



**Scherrer
Schreinerei AG**

9527 Niederhelfenschwil / info@schreinereiag.ch

Kosten:
CHF 8.00



TREMIX

Grill & Spiel

23. MAI 2025
19:00 - 22:00 UHR

JUGENDTREFF TREMIX

FÜR ALLE 5.-9. KLÄSSLER VON
NIEDERHELFWIL, ZUCKENRIET,
LENGGENWIL, ZÜBERWANGEN UND ZUZWIL

Anmeldung bis 23.5.25 bei:
Bia Horváth, 077 451 80 61,
bia.horvath@niederhelfenschwil.ch



Damit das Gärtnern nicht ins Auge geht



Tragen Sie geschlossene
Schuhe, eine Schutzbrille
und passende Handschuhe

bfu
bpa
lupi

Beratungsstelle
für Unfallverhütung

Postfach, 3003 Bern
info@bfu.ch bfu.ch

DER ZMORGE FÜR AUFGE- WECKTE



Filona kaufen &
CHF 1'000.-
gewinnen!

Mehr Infos:



frischkaese.ch/
filona



Der Schweizer Frischkäse.
Erhältlich im Coop Zuzwil und Volg Zuckenriet.





LEHRSTELLE SOMMER 2026

Die Gemeinde Niederhelfenschwil ist eine attraktive Landgemeinde im Raum Wil-Gossau mit rund 3'200 Einwohnerinnen und Einwohnern. Ab August 2026 bieten wir eine spannende Lehrstelle als

Kauffrau/Kaufmann EFZ Branche «Öffentliche Verwaltung»

Während deiner Lehrzeit...

- arbeitest du in verschiedenen Abteilungen der Gemeindeverwaltung und erhältst einen umfassenden Einblick in die öffentliche Verwaltung.
- lernst du unsere Organisation und deren vielseitigen Aufgaben kennen.
- profitierst du von modernen Arbeitsbedingungen.
- hast du die Möglichkeit, deine Ausbildung im Modell KV 4.0 zu absolvieren.

Du bringst mit...

- den Besuch der Sekundarschule;
- Freude am Arbeiten im Team;
- Interesse am Kontakt mit Menschen und dem Arbeiten im Büro.

Wir bieten dir...

Eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung in einem motivierten, familiären Team. Der tägliche Kontakt mit unseren Bürgerinnen und Bürgern sowie vielfältige Aufgaben machen deine Lehrzeit spannend und lebendig.

Interessiert? Dann bewirb dich!

Hast du Interesse an einer abwechslungsreichen Ausbildung bei uns? Dann freuen wir uns auf deine digitale Bewerbung mit Lebenslauf inkl. Foto, Zeugniskopien der Oberstufe sowie deinem Stellwerkprofil.

Bitte sende deine Bewerbung per E-Mail an unsere Berufsbildnerin Alissa Suppiger (alissa.suppiger@niederhelfenschwil.ch). Für Fragen steht dir Alissa Suppiger auch gerne telefonisch unter 058 458 62 01 zur Verfügung.